

Air vif [ɛʁ vif] (Lively song)

Text by *Jean Moréas* (1856-1910)

Set by *Francis Poulenc* (1899-1963), FP. 46 from *Airs chantés*, #4

Le	trésor	du	verger	 et	le	jardin	 en	fête,
[lə	tre.zɔʁ	dy	veʁ.ʒe	e	lə	ʒaʁ.dɛ̃	ɑ̃.	fɛ.tə]
The	treasure	of-the	orchard	and	the	garden	in	celebration,
<i>(The bounty of the orchard and a the splendor of the garden,)</i>								

Les	fleurs	des	champs,	des	bois,	 éclatent	de	plaisir,
[lɛ	flœʁ	dɛ	ʃɑ̃	dɛ	bwa	e.kla.tɑ̃	də	plɛ.ziʁ]
the	flowers	of-the	field,	of-the	wood,	explode	with	pleasure